

АВГУСТАН
23
ПҪЙВҪ
КОЛМАСПҪЙВҪ
1939 в.
№ 79(764)
НУМЕРОН ХИНДА
8 КОП.

Петровской

Петровский УДАРНИККА

ВКП(б)-и
Петровской
Райкоман
и
Райисполкоман
Органа
издайченда
вуози 7-с
РЕДАКЦІА АДРЕССА.
С. Свасской губа,
Петровской р-на.
КАССР

Большевистский размах агитационно-массовой работе

Вторая Сессия Верховного Совета Карельской АССР утвердила „Положение о выборах в районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся Карельской АССР“.

Выборы в местные Советы будут проведены в конце нынешнего года впервые на основе самой демократической в мире Сталинской Конституции.

Выборы в местные Советы депутатов трудящихся будут намного сложнее ранее проводимых выборов в Верховный Совет СССР, в Верховные Советы союзных и автономных республик. Эта сложность заключается хотя бы в том, что предстоит избрать свыше 4 тысяч депутатов в местные Советы, тогда как в Верховный Совет Карельской АССР было избрано всего только 102 депутата и в Верховный Совет СССР — 13 депутатов.

Выборы будут проведены в один день. Это значит, что житель той или иной деревни нашего района будет одновременно выбирать депутата в сельский и районный Совет.

Эти выборы потребуют всемерного разворота организационной и политической работы в массах. Уже сейчас партийным, комсомольским и профсоюзным организациям района надо приступить к разъяснению трудящимся избирательного закона — Положения о выборах в местные Советы депутатов трудящихся. Надо сейчас развернуть политическую агитацию на всех бывших избирательных участках, привлечь к агитационной работе новых агитаторов. В период выборов в Верховные Советы СССР, союзных и автономных республик в нашем районе вырос замечательный актив агитаторов и беседчиков, которые несли живое большевистское слово в массы.

Там, где партийные комсомольские и советские организации сумели закрепить опыт избирательной кампании, политическая агитация не ослабевает и сейчас.

В Поросозерском сельсовете 27 агитаторов и беседчиков повседневно разъясняют рабочим, служащим и колхозникам материалы Третьей Сессии

Верховного Совета СССР, постановления майского Пленума ЦК ВКП(б), Второй Сессии Верховного Совета РСФСР и Карельской АССР.

Не плохо проводится агитация и пропаганда в Юстозерском сельсовете, здесь среди населения работает 12 агитаторов.

Однако многие первичные партийные организации после проведения выборов растеряли своих агитаторов. Сейчас имеем по району, всего 203 агитатора, тогда как в период выборов в Верховные Советы РСФСР и КАССР работало свыше 350 агитаторов. Отдельные первичные партийные организации слабо руководят агитколлективами. Так например партийная организация Петровской МТС имеет коллектив агитаторов в количестве 27 человек, а фактически работает 5—6 человек. Весьма неудовлетворительно поставлена агитационно-массовая работа в Линдозерской МТС, здесь больше половины агитаторов совершенно не работают. Таких примеров подобных этим можно привести по ряду других организаций.

Кто повинен в том, что большинство агитколлективов работает плохо? В этом повинны в первую очередь партийные и комсомольские организации, которые мало занимались вопросами агитации и пропаганды. В этом во многом повинен также отдел пропаганды и агитации райкома ВКП(б).

Пришло время, когда должен быть положен конец бездеятельности агитколлективов, основная работа которых должна быть теперь направлена на глубокое разъяснение всем трудящимся избирательного закона.

Нет сомнения в том, что трудящиеся района, как и весь советский народ, встретят предстоящие выборы в местные Советы с большим воодушевлением. В период подготовки к выборам еще шире развернется социалистическое соревнование имени Третьей Сталинской Пятилетки. Новыми производственными победами придут рабочие, колхозники, интеллигенция к выборам местных органов государственной власти.

Вторая Сессия Верховного Совета Карельской АССР 1-го созыва

ПОЛОЖЕНИЕ

О выборах в районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся Карельской АССР

(Продолжение. Начало см. в № 78 от 18 августа с. г.).

ГЛАВА V

Избирательные округа и избирательные комиссии по выборам в сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся

Статья 46. В каждом избирательном округе по выборам в сельский, поселковый Совет депутатов трудящихся создается Округная по выборам в сельский, поселковый Совет депутатов трудящихся избирательная комиссия.

Статья 47. Округные по выборам в сельские, поселковые Советы депутатов трудящихся избирательные комиссии образуются из представителей общественных организаций и обществ трудящихся и утверждаются сельским, поселковым Советом депутатов трудящихся в составе председателя, секретаря и одного члена комиссии не позднее, чем за 50 дней до выборов.

Статья 48. Округная по выборам в сельский, поселковый Совет депутатов трудящихся избирательная комиссия:

- а) регистрирует выставленных с соблюдением требований Конституции Карельской АССР и настоящего Положения о выборах кандидатов в депутаты сельского, поселкового Совета депутатов трудящихся;
- б) устанавливает результаты выборов по округу;
- в) выдает избранному депутату удостоверение об избрании;
- г) представляет в Сельскую, Поселковую избирательную комиссию дело-производство по выборам.

ГЛАВА VI

Избирательные участки и участковые избирательные комиссии

Статья 49. Для приема избирательных бюллетеней и подсчета голосов территория городов, поселков и сельсоветов делится на избирательные участки, общие для выборов в районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся.

Статья 50. Образование избирательных участков производится в городах городскими Советами депутатов трудящихся; в городах с районным делением — районными Советами депутатов трудящихся; в сельских местностях — районными Советами депутатов трудящихся.

Статья 51. Образование избирательных участков производится не позднее, чем за 50 дней до выборов.

Статья 52. Территория сельсовета, насчитывающего не более 2.000 населения, составляет, как правило, один избирательный участок; в каждой деревне, селе, насчитывающем от 500, но не более 2.000 человек населения образуется отдельный избирательный участок.

Территория сельсовета и сельского населенного пункта с населением более 2.000 человек делится на избирательные участки из расчета один избиратель-

ный участок на 1.500—2.500 человек населения.

В селениях или группе селений с населением менее 500 человек, но не ниже 300 человек, в тех случаях, когда расстояние таких селений до центра избирательного участка превышает 10 километров, могут быть образованы отдельные избирательные участки.

В отдельных районах, где преобладают мелкие поселения, избирательные участки могут быть образованы с населением менее 300 человек, однако, не ниже 50 человек.

Статья 53. Города и поселки, насчитывающие более 2.000 человек населения, делятся на избирательные участки из расчета один избирательный участок на 1.500—2.500 человек населения.

Статья 54. Военские части и войсковые соединения составляют отдельные избирательные участки с количеством не менее 50 и не более 1.500 избирателей.

Статья 55. При больницах, родильных домах, санаториях, домах инвалидов с количеством избирателей не менее 50 образуются отдельные избирательные участки.

В больницах с несколькими корпусами допускается образование избирательных участков при отдельных корпусах при наличии в каждом из них не менее 50 избирателей.

В больницах и других лечебных учреждениях, где отдельные избирательные участки не образуются, допускается прием избирательных бюллетеней в самих больницах и лечебных учреждениях выделенными членами избирательных комиссий. В этих случаях больницы снабжаются отдельными избирательными ящиками.

Статья 56. Суда с количеством избирателей не менее 25, находящиеся в плавании в день выборов, мо-

(Продолжение см. на 2 странице).

Положение о выборах в районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся Карельской АССР

(Продолжение).

гут составить отдельные избирательные участки, входящие в избирательные округа по месту приписки судна.

В случаях, когда количество избирателей на судне равно норме населения для избирательного округа по выборам в районный, городской или районный в городах Совет депутатов трудящихся, образуется отдельный избирательный округ по выборам в городской или районный Совет депутатов трудящихся по месту приписки судна.

Статья 57. В пассажирских поездах дальнего следования, находящихся в день выборов в пути, образуются избирательные участки для приема бюллетеней от пассажиров — избирателей, имеющих удостоверение на право голосования.

Статья 58. В каждом избирательном участке создается Участковая избирательная комиссия, общая по выборам в районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся.

Статья 59. Участковые избирательные комиссии

образуются из представителей общественных организаций и обществ трудящихся и утверждаются в городах городских Советами депутатов трудящихся, а в городах с районным делением — районными Советами депутатов трудящихся; в сельских местностях — районными Советами депутатов трудящихся в составе председателя, заместителя председателя, секретаря и 6—10 членов не позднее, чем за 45 дней до выборов.

Статья 60. Участковая избирательная комиссия:

а) производит по избирательному участку прием избирательных бюллетеней;

б) производит подсчет голосов по каждому кандидату в депутаты районного, городского, сельского и поселкового Совета депутатов трудящихся;

в) передает протокол голосования в соответствующую Окружную избирательную комиссию, а все делопроизводство — в городской или районный Совет депутатов трудящихся.

ГЛАВА VII

Порядок выставления кандидатов в депутаты

Статья 61. На основании статьи 109 Конституции Карельской АССР кандидаты при выборах выставляются по избирательным округам.

Право выставления кандидатов в районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся обеспечивается за общественными организациями и обществами трудящихся: коммунистическими партийными организациями, профессиональными союзами, кооперативами, организациями молодежи, культурными обществами и другими организациями, зарегистрированными в установленном законом порядке.

Статья 62. Право выставления кандидатов осуществляют как республиканские органы общественных организаций и обществ трудящихся, так и их районные органы, равно как общие собрания рабочих и служащих по предприятиям и учреждениям, красноармейцев — по воинским частям, а также собрания крестьян — по колхозам, рабочих и служащих совхозов — по совхозам.

Статья 63. Кандидаты в депутаты не могут состоять членами Окружных, а также Участковых избирательных комиссий того

округа, где они выставлены кандидатами в депутаты.

Статья 64. Не позднее, чем за 35 дней до выборов, все общественные организации или общества трудящихся, выдвигающие кандидатов в депутаты районных Советов депутатов трудящихся, обязаны зарегистрировать кандидатов в депутаты в соответствующей Окружной избирательной комиссии.

Статья 65. Не позднее, чем за 20 дней до выборов, все общественные организации или общества трудящихся, выдвигающие кандидатов в депутаты городских Советов районных Советов в городах, сельских и поселковых Советов депутатов трудящихся, обязаны зарегистрировать кандидатов в депутаты в соответствующей Окружной избирательной комиссии.

Статья 66. Окружные избирательные комиссии обязаны зарегистрировать всех кандидатов в депутаты, выставленных общественными организациями и обществами трудящихся с соблюдением требований Конституции Карельской АССР и настоящего Положения о выборах.

Статья 67. Общественная организация или общество трудящихся, выдвигающие кандидата в депутаты, обязаны представить в соот-

ветствующую Окружную избирательную комиссию следующие документы:

а) протокол собрания или заседания, выдвинувшего кандидата в депутаты, подписанный членами Президиума, с указанием их возраста, местожительства, наименования организации, выдвинувшей кандидата, указания о месте, времени и количестве участников собрания или заседания, выдвинувшего кандидата в депутаты, причем в протоколе должны быть указаны фамилия, имя, отчество кандидата в депутаты, его возраст, местожительство, партийность, занятие;

б) заявление кандидата в депутаты об его согласии баллотироваться по данному избирательному округу от выставившей его организации.

Статья 68. Кандидат в депутаты Совета депутатов трудящихся может голосовать в один и тот же Совет только в одном округе.

Статья 69. Отказ Окружной по выборам в районный, городской, районный в городах, сельский и поселковый Совет депутатов трудящихся избирательной комиссии в регистрации кандидата в депутаты может быть обжалован в двухдневный срок соответственно в Районную, Городскую, Районную в городах, Сельскую и Поселковую избирательную комиссию, решение которой является окончательным.

Статья 70. Фамилия, имя, отчество, возраст, занятие, партийность каждого зарегистрированного кандидата в депутаты районного Совета депутатов трудящихся и наименование общественной организации, выдвинувшей кандидата, опубликовываются соответствующей Окружной избирательной комиссией не позднее, чем за 30 дней до выборов.

Данные о зарегистрированных кандидатах в депутаты городского, районного в городах, сельского и поселкового Советов депутатов трудящихся опубликовываются соответствующей Городской, Районной в городах, Сельской и Поселковой избирательной комиссией не позднее, чем за 15 дней до выборов.

Статья 71. Все зарегистрированные кандидаты в депутаты Советов депутатов трудящихся подлежат обязательному включению в избирательные бюллетени.

Статья 72. Окружные по выборам в районные, городские, районные в городах Советы депутатов трудящихся избирательные

комиссии, а также сельские и поселковые избирательные комиссии, обязаны разослать всем Участковым избирательным комиссиям избирательные бюллетени не позднее, чем за 10 дней до выборов.

Статья 73. Избирательные бюллетени печатаются на языках населения соответствующего избирательного округа.

Статья 74. Избирательные бюллетени печатаются по форме, установленной Президиумом Верховного Совета Карельской АССР

и в количестве, обеспечивающем снабжение всех избирателей избирательными бюллетенями.

Статья 75. Каждой организации, выставившей кандидата, зарегистрированного в соответствующей избирательной комиссии, равно как каждому гражданину Карельской АССР, обеспечивается право беспрепятственной агитации, за этого кандидата на собраниях, в печати и иными способами, согласно статьи 92 Конституции Карельской АССР.

ГЛАВА VIII

День выборов

Статья 76. Выборы в районные, городские, районные в городах, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся производятся в течение одного дня — общего для Карельской АССР.

Статья 77. День выборов устанавливается Президиумом Верховного Совета Карельской АССР не позднее, чем за два месяца до сро-

ка выборов. Выборы производятся в нерабочий день.

Статья 78. Ежедневно в течение последних 15 дней перед выборами Участковая избирательная комиссия широко оповещает избирателей путем опубликования или иным способом о дне выборов и месте выборов.

ГЛАВА XI

Порядок голосования

Статья 79. Подача голосов избирателями производится в день выборов от 6 часов утра до 12 часов ночи по местному времени.

Статья 80. В 6 часов утра в день выборов председатель Участковой избирательной комиссии в присутствии ее членов проверяет избирательные ящики и наличие составленного по установленной форме списка избирателей, после чего закрывает и опечатывает ящики печатью комиссии и приглашает избирателей приступить к подаче голосов. Образцы печатей и избирательных ящиков устанавливаются Президиумом Верховного Совета Карельской АССР.

Статья 81. Каждый избиратель голосует лично, являясь для этого в помещение для голосования, причем подача голосов избирателями производится путем опускания в избирательный ящик избирательных бюллетеней.

Статья 82. В помещении для выборов выделяется для заполнения бюллетеней особая комната, в которой во время голосования запрещается присут-

ствие кого бы то ни было, в том числе и членов Участковой избирательной комиссии, кроме голосующих; при допуске в комнату для заполнения бюллетеней одновременно нескольких избирателей, она должна быть оборудована перегородками или ширмами по числу допускаемых одновременно избирателей.

Статья 83. Явившийся в избирательное помещение избиратель предъявляет секретарю или члену Участковой избирательной комиссии либо паспорт, либо колхозную книжку, либо профсоюзный билет, либо иное удостоверение личности и после проверки по списку избирателей и отметки в списке избирателей получает избирательные бюллетени установленного образца.

Статья 84. На лиц, явившихся в помещение для выборов с удостоверением на право голосования, согласно статьи 20 настоящего Положения о выборах, Участковая избирательная комиссия ведет особый список, который прилагается к списку избирателей.

(Продолжение смотри на 3 странице)

Положение о выборах в районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся Карельской АССР

(Окончание).

Статья 85. Избиратель в момент, отведенной для заполнения избирательных бюллетеней, оставляет в каждом избирательном бюллетене фамилию того кандидата, за которого он голосует, вычеркивая остальных; после этого избиратель переходит в комнату, где помещается Участковая избирательная комиссия, и опускает избирательные бюллетени в избирательный ящик.

Статья 86. Избиратели, не имеющие возможности в силу неграмотности или какого-нибудь физического недостатка самостоятельно заполнить избирательные бюллетени, вправе пригласить в комнату, где заполняются избирательные бюл-

летени, любого другого избирателя для заполнения избирательных бюллетеней.

Статья 87. Выборная агитация в избирательном помещении во время подачи голосов не допускается.

Статья 88. Ответственность за порядок в избирательном помещении несет председатель Участковой избирательной комиссии, и его распоряжения для всех присутствующих обязательны.

Статья 89. В 12 часов ночи дня выборов председатель Участковой избирательной комиссии объявляет подачу голосов законченной, и комиссия приступает к вскрытию избирательных ящиков.

ГЛАВА X

Определение результатов выборов

Статья 90. В помещении, где Участковая избирательная комиссия производит подсчет голосов, при подсчете голосов имеют право присутствовать специально на то уполномоченные представители общественных организаций и обществ трудящихся, а также представители печати.

Статья 91. Участковая избирательная комиссия, вскрыв ящики, подсчитывает бюллетени по округам, сверяет число поданных бюллетеней с числом лиц, участвовавших в голосовании (на основании отметок в списке избирателей при получении бюллетеней), и результаты сверки заносит в протокол голосования по каждому избирательному округу.

Статья 92. Председатель Участковой избирательной комиссии оглашает в присутствии всех членов Участковой избирательной комиссии результаты голосования по каждому бюллетеню.

Статья 93. Признаются недействительными бюллетени, в которых при голосовании оставлено более одного кандидата, а также бюллетени неустановленного образца и цвета.

Статья 94. При возникновении сомнений в действительности избирательного бюллетеня вопрос разрешается Участковой избирательной комиссией путем голосования, что отмечается в протоколе.

Статья 95. Участковая избирательная комиссия составляет по установленной Президиумом Верховного Совета Карельской АССР форме по каждому избирательному округу протокол голосования в двух экземплярах, подписываемых всеми членами Участковой избирательной ко-

миссии, в том числе обязательно председателем и секретарем.

Статья 96. В протоколе голосования Участковой избирательной комиссии должно быть указано:

а) время начала и окончания подачи голосов;

б) число избирателей по избирательному участку и по округам;

в) число избирателей, подавших голоса по списку избирателей;

г) число избирателей, подавших голоса по удостоверениям на право голосования;

д) число поданных бюллетеней по избирательному участку и по округам;

е) краткое изложение заявлений и жалоб, поданных в Участковую избирательную комиссию, и принятые Участковой избирательной комиссией решения;

ж) результаты подсчета голосов по каждому кандидату.

Статья 97. После окончания подсчета голосов и составления протоколов, председатель Участковой избирательной комиссии оглашает результаты голосования по каждому округу в присутствии всех членов комиссии.

Статья 98. Один экземпляр протокола голосования, составленного Участковой избирательной комиссией, направляется с нарочным в течение 24 часов в соответствующую Округную избирательную комиссию.

Статья 99. Все избирательные бюллетени (отдельно действительные и отдельно признанные недействительными) должны быть опечатаны печатью Участковой избирательной комиссии и вместе со вторыми экземплярами протоколов голосования и печатью сданы председа-

телям Участковой избирательной комиссии на хранение: в городах — городским Советам депутатов трудящихся, а в городах с районным делением — районным Советам депутатов трудящихся, в сельских местностях — районным Советам депутатов трудящихся.

Статья 100. На Советы депутатов трудящихся возлагается обязанность хранить избирательные бюллетени впредь до утверждения мандатов депутатов от каждого округа соответствующим Советом депутатов трудящихся.

Статья 101. Округные по выборам в районный, городской, районный в городах, сельский и поселковый Совет депутатов трудящихся избирательные комиссии устанавливают результаты выборов по округу на основании протоколов, представленных Участковыми избирательными комиссиями.

Статья 102. В помещении, где Округная избирательная комиссия производит подсчет голосов, имеют право присутствовать при подсчете голосов специально на то уполномоченные представители общественных организаций и обществ трудящихся, а также представители печати.

Статья 103. Округная избирательная комиссия составляет по установленной Президиумом Верховного Совета Карельской АССР форме протокол голосования в 2-х экземплярах, подписываемых всеми членами округной избирательной комиссии, в том числе обязательно председателем и секретарем.

Статья 104. В протоколе Округной избирательной комиссии должно быть указано:

а) общее число избирателей по округу;

б) общее число избирателей, принявших участие в голосовании;

в) число голосов, поданных за каждого кандидата в депутаты;

г) краткое изложение заявлений и жалоб, поданных в Округную избирательную комиссию, и принятые Округной избирательной комиссией решения.

Статья 105. Заседания избирательных комиссий по выборам в Советы депутатов трудящихся считаются действительными, если на них участвуют больше половины общего состава комиссий.

Статья 106. Все вопросы в избирательных комиссиях решаются простым большинством голосов; при равенстве голосов — голос председателя дает перевес.

Статья 107. Не позднее 24 часов после окончания подсчета голосов председатель Округной избирательной комиссии обязан переслать протокол в запечатанном виде через нарочного в соответствующую Районную, Городскую, Сельскую и Поселковую избирательную комиссию.

Статья 108. Кандидат в депутаты Совета депутатов трудящихся, получивший абсолютное большинство голосов, т. е. больше половины всех голосов, поданных по округу и признанных действительными, считается избранным.

Статья 109. После подписания протокола председатель Округной избирательной комиссии оглашает результаты выборов и выдает избранному кандидату в депутаты удостоверение об избрании. Форма удостоверения об избрании устанавливается Президиумом Верховного Совета Карельской АССР.

Статья 110. Если ни один из кандидатов по округу не получил абсолютного большинства голосов, соответствующая Округная избирательная комиссия отмечает об этом особо в протоколе и сообщает в Районную, Городскую, Районную в городах, Сельскую и Поселковую избирательную комиссию и одновременно

объявляет перебаллотировку двух кандидатов, получивших наибольшее количество голосов, а также назначает день перебаллотировки не позднее, чем в двухнедельный срок по истечении первого тура выборов.

Статья 111. Если поданное количество голосов по округу составляет меньше половины избирателей, имеющих право голосовать по этому округу, Округная избирательная комиссия отмечает об этом особо в протоколе и сообщает немедленно в соответствующую Районную, Городскую, Районную в городах, Сельскую и Поселковую избирательную комиссию, причем в этом случае Районная, Городская, Районная в городах, Сельская и Поселковая избирательная комиссия назначает новые выборы не позднее, чем в двухнедельный срок после первых выборов.

Статья 112. Перебаллотировка кандидатов в депутаты, равно как новые выборы взамен признанных недействительными производятся по спискам избирателей, составленным для первых выборов, и в полном соответствии с настоящим Положением о выборах.

ГЛАВА XI

Ответственность за нарушение избирательных прав граждан

Статья 113. Всякий, кто путем насилия, обмана, угрозы или подкупа будет препятствовать гражданину Карельской АССР в осуществлении его права избирать и быть избранным в Советы депутатов трудящихся Карельской АССР, — карается лишением сво-

боды на срок до двух лет.

Статья 114. Должностное лицо Совета или член избирательной комиссии, совершившие подделку избирательных документов или заведомо неправильный подсчет голосов, — карается лишением свободы на срок до трех лет.

Председатель Президиума Верховного Совета Карельской АССР М. ГОРБАЧЕВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Карельской АССР Т. ВАКУЛЬКИН.
г. Петрозаводск, 9 августа 1939 г.

Подготовка к выборам

Совдозеро, 22 августа (по телефону). В колхозах Совдозерского сельсовета развернулась большая агитационно-массовая работа по подготовке к выборам в местные Советы. Колхозники знакомятся с Положением о выборах в городские, районные, сельские и поселковые Советы депутатов

трудящихся Карельской АССР. Агитаторы проводят беседы о предстоящих выборах.

В колхозе „Красный колос“ агитаторы Н. Я. Власова и Ватчиев провели уже по три беседы, агитатор тов. Шлюнкин М. К. провел две беседы.

Райсовет Осоавиахима не помогает

При в д. Мунозеро существует первичная организация Осоавиахима секретарь тов. (Артуков). Но работы она никакой не ведет. В течение четырех месяцев здесь было только одно собрание членов Осоавиахима. Ни один кружок не работает.

Знает об этом председатель райсовета Осоавиахима

тов. Соломенцев, но мер никаких не предпринимает.

Первичная комсомольская организация проходит мимо этого важнейшего вопроса.

Райсовет Осоавиахима должен заняться оборонной работой, а комсомольская организация должна помочь в налаживании оборонной работы.

И. Зотеев.



ДОСКА ПОЧЕТА

Передовиков

сельского хозяйства

По постановлению комиссии при Райисполкоме на районную доску почета заносятся:

- 123. Елисеева Ирина Ивановна — член колхоза „25-ти тысячник“, Пяозерского сельсовета, работает на жатве, дневную норму выполняет на 210 проц.
- 124. Шондракова Парасковья Феклистовна — член того же колхоза, работает на жатве, систематически дневную норму выполняет на 200 процентов, при хорошем качестве работы.
- 125. Захарова Анна Акимовна — член того же колхоза, работает на жатве, дневную норму выполняет на 180 процентов.
- 126. Мокеева Мария Степановна — член того же колхоза, работает на жатве, дневную норму выполняет на 180 процентов.
- 127. Климова Мария Игнатьевна — член того же колхоза, работает на жатве, дневную норму выполняет на 140 процентов, при хорошем качестве работы.
- 128. Колкоева Акулина Абрамовна — член колхоза „Красный партизан“, Пяозерского сельсовета, работает на жатве, дневную норму выполняет на 160 процентов.

Пидяу организуйя стахановцойн опытан передаймине

Линдярвен сельсоветан колхозас „Золотой дождь“ передовойт колхозникат озутетах замечательной руавон образдой. Жийва-тойн каччоя М. Ильина, Е. Степанова пайчи омуа основнойда руадуо эга пай-виэ кавэх нийтул и выпол-няйях выработкан нормат 120 проц. М. Рюгина — 70 вуодине старуха руадау илмай прогулой и пере-выполняйччоу нормат.

Мойзие колхозниккой колхозас он эй вахэ, но правления и сен председа-теля тов. Рюгин хийн руа-дуо эй тийя и хийн опын-туа тойзил эй передайче.

Колхозан и сельсоветан руководителбйл пидяу ох-ваттиэ соревнованиял кай-киэ колхозниккой и орга-низуйя парахиян стаханов-цойн опытан передаймине яльгех ийанузил колхозник-койл.

Колхозникка.

Полностью внесли займовские взносы и сельхозналог

Колхозники колхоза „Пятилетка в четыре года“ Пяозерского сельсовета полностью внесли взносы по займу Третьей Пятилетки (выпуск второго года). Колхозники колхоза „Красный октябрь“ А. Ф.

Калинина, М. Розоринская А. Дианова досрочно уплотили сельхозналог за 1939 г. Они призывают всех колхозников Пяозерского сельсовета последовать их примеру.

И. Годарев.

Конза лоппиэтоу ревизия?

Колхозан „Красная гора“, израсходуйдих и эй предо-ставляйду отчетной доку-ментой колхозан правлениял 20 кг. лихойс, 9,9 кг. вой-лойс и эй здайду деньгой мубдублбис войлойс 40 рублюа.

Вуотамма, конза ревизионной комиссия лоппиу таман мойзен продолжи-тельной ревизиян. Муб вуотамма комиссия ре-зультуатой.

Колхозникат.

В колхозах Мунозерского сельсовета

В колхозах Мунозерского сельсовета, широко развернулось уборка хлебов. Колхозы „3-я пятилетка“, „1-я пятилетка“, „Новая жизнь“ закончили уборку озимых хлебов. Колхозники сельхозартели „3-я пятилетка“ ведут жатву яровых. Многие колхозники по-стахановски работают на жатве хлеба. М. Н. Луккарева при норме 0,10 гектара жнет по 0,14 гектара, Л. А. Луккарева, И. Ф. Кормоева — по 0,15 гектара, П. А. Пиминова, М. Т. Артукова, — по 0,14 гектара, А. К. Тароева — по 0,13 гектара.

И. Тароев.

Колхоз „Красный колос“ закончил уборку озимой ржи

В колхозе „Красный колос“ Совдозерского сельсовета организованно проходит уборка урожая. На 17 августа полностью закончена жатва озимой ржи. 18 августа колхоз приступил к уборке яровых культур.

Баталов.

Азетту а трудан организация

Пухайнэмен сельсоветан колхозас „Красная карелия“ хейнан уберинда плуанан выполнения манду хиллях. Августан 20 пай-вал плуана он выполнитту вай 55,2 проц. Мугаже хиллях манду лейба вил-лейн уборка. Августан 22 пайвал плуана он выполнитту вай 18,3 проц.

Плуанойн слубойн выполнения причинан он се, что труда колхозас он организуйду пахойн. Звенат оллах создайду формально ни ухтес эй применяйчей индивидуальной сдельщина. Внутренней распорядкан правилат колхозас эй выполняйхес.

Райземотдиэлан, колхозан и сельсоветан руководителбйл пидяу приимэ мерат, чтобы хейнан, лейба виллейн уборка и сюгузу кувльбэ лонниэ лэхизен айгана.

П. Гачкин.

Досрочно уплотил самообложение

Колхозник колхоза „Красный пахарь“ Поросозерского сельсовета Степан Петрович Петров досрочно уплотил самообложение за 1939 г., а также полностью внес взносы по займу Третьей Пятилетки (выпуск второго года). Он призывает всех колхозников Поросозерского сельсовета последовать его примеру.

М. Веденев.

Развивать колхозное животноводство (Письмо участницы Всесоюзной сельскохозяйственной выставки)

Гостеприемно встретила нас, участников Всесоюзной сельскохозяйственной выставки, красная столица — Москва. Коллектив фабрики им. Бабаева пригото-вил для нас прекрасные общежития, сделал все, чтобы мы по возвращении с выставки могли хорошо отдохнуть.

В первый день пребывания в Москве мы посетили Мавзолей Ленина, Метро осмотрели много других достопримечательных мест.

Но самое интересное было на выставке. И столько много интересного, что надо рассказывать очень долго. Одно можно сказать: богуча обильна наша страна.

Я колхозная свинарка, в первую очередь уделила все свое внимание на свиноводство. Какие прекрасные экспонаты представле-ны на выставке! Хотелось часами рассматривать их и выспрашивать экскурсово-да, как завести таких хряков и свиноматок.

Выставка была для меня наглядной школой. И вот сейчас я хочу сказать всем колхозникам района, новых успехов в развитии животноводства.

Во-первых надо взяться за улучшение породности

скота. Совестно становится, когда видишь, что колхозы других республик, областей получают по несколь-ко тысяч литров молока на корову, а наши коровы в большинстве своем дают не больше тысячи литров.

Не загорами зима. Надо уже сейчас вести подго-товку к стойловому периоду: утеплить скотные дво-ры, создать необходимые запасы кормов.

По-боевому нам надо зани-маться развитием общест-венного свиноводства, ведь в большинстве колхозов свиноводческих ферм нет, а где они и есть, там внима-ния на это дело обрашают мало. Взять хотя бы наш колхоз, где я ра-ботаю. Большинство моло-дняка у нас продается колхозникам, а обществен-ное стадо свиней растет медленно.

Животноводство — самая доходная статья в хозяй-стве. Я призываю всех колхозников района взяться за развитие обществен-ного колхозного животно-водства по-большевикски.

Участница Всесоюзной сельскохозяйственной выставки: Свинарка колхоза „Первая пятилетка“ Мунозерского сельсовета

П. П. Насонова

Ревизия не проводится

Согласно устава сельско-хозяйственной артели, ре-визия в колхозе должна проводится по кварталю. Но в колхозе им. 1-го мая уже ревизия не проводи-лась 7 месяцев. Я обра-

щался несколько раз в прав-ление колхоза, но положи-тельных результат не до-билея.

Счетовод колхоза: ИПАТОВ.

Сводка

о ходе основных сельскохозяйственных работ по Петровскому району на 21 августа 1939 г.

Наименование сельсоветов	Выполнение плана							
	Хлебоуборка		Сеноуборка		Силосование		Сева	
	В га	%	В га	%	Тонн	%	В га	%
Гомсельский	43	27	456	57,5	40	22	34	47
Кончезерский	53	19	509	72	40	15	42	38
Мунозерский	96	33	508	44,6	—	—	82	66
Святнаволоцкий	22	20	390	56,5	88	49	45	94
Пяозерский	54	43	453	89,7	146	73	52	91
Вохтозерский	27	11	635	60	26	10	49	47
Койкарский	39,6	15	482	68,3	85	30	66	60
Юстозерский	19	25	495	97	—	—	23	100
Совдозерский	18	17,5	505	81	25	21	11,4	46
Линдозерский	33	24,5	422	67	25	15	32	67
Клюшиногорский	23,4	25	576	92	39	22	27	84
Поросозерский	9,7	11	409	65,4	60	55	18,3	69
Лубосалмский	1,5	2,5	338	75,6	31	33	11,5	63
ИТОГО: . . .	432,2	21,8	6178	67,1	604	24,2	493	61,6

Ответственной редактора А. ПЕТРОВ.